詩經/葛覃

维基文库 · 免费全文 · CC BY-SA 4.0

關雎 ◄

詩經
葛覃

► 卷耳

國風・周南・葛覃

毛詩序

《葛覃》，后妃之本也。后妃在父母家，則志在於女功之事，躬儉節用，服澣濯之衣，尊敬師傅，則可以歸安父母，化天下以婦道也。

詩文

葛之覃兮，施于中谷，維葉萋萋，黃鳥于飛，集于灌木，其鳴喈喈。

葛之覃兮，施于中谷，維葉莫莫，是刈一作「穫」是濩，為絺為綌，服之無斁。

言告師氏，言告言歸，薄汙一作「濩」我私，薄澣我衣，害一作「曷」澣害一作「曷」否，歸寧父母。

《葛覃》，三章，章六句。

註解

「葛」：葛根，豆科多年生植物，花紫紅色，纖維可以織布。

「覃」：長。

「施（音易，粵音二）」：移動，蔓延。

「維」：語气助詞，放於句首，無義。

「萋萋」：艸葉茂盛的樣子。

「黃鳥」：黃鸝或黃雀。

「于」：動詞詞綴，無義。

「喈喈」：鳥叫。

「莫莫」：茂密的樣子。

「是」：又。

「刈（音義，粵音艾）」：割艸，割斷。

「濩（音穫，粵音穫）」：煮。

「絺（音吃，粵音痴）」：細葛布。

「綌（音戲，粵音郤，高息切）」：粗葛布。

「服」：穿着。

「斁（音義，粵音亦）」：厭倦，嫌棄。

「言」：語气助詞，無義。

「師氏」：學官，教師，教育輔導貴族子女之官。

「薄」：動詞詞頭，無義。

「汙」：同污，洗去汙垢。

「私」：日常衣物。

「澣」：同浣，水洗。

「害」：通「曷」，何。

「否」：不，沒有。

「歸寧」：回家省親。歸，返回；寧，告慰。

此作品在全世界都属于公有领域，因为作者逝世已经超过100年，且作品于1931年1月1日之前出版。

Public domainPublic domainfalsefalse